

Sosialurin

Nr. 57
Leygardagin
27. august 1977
50. árgangur
Leysasøla 2,00 kr.

frælsi
javnaður
brøðralag

NÚ mánadagin

Myndablaðið NÚ, nr. 9, kemur í handlarnar mánadagin. Hesaferð viðger blaðið m.a. spurningin um frian abort, og í tí sambandinum eru viðtøl við Árna Olsen, Mærner Simonsen og Marjun Sigurðsdóttir. Umframt hevur blaðið biðið 10 onnur fólk siga sína áskoðan um henda nógv umrødda spurning. Av øðrum tilfari í blaðnum kann nevast ein grein um meirið í Havn. Nógvar myndir eru frá Ólavssøkuni, m.a. dystinum millum landsstýrið og prestarnar. Jens Wang heldur fram við frásøgn síni um Froðba og samrøða er við chilenska tónleikarabólkin Arauco, sum var í Føroyum fyrst í juli.

Herman Jacobsen er blaðstjóri á NÚ og afturat sær hevur hann tvær blaðkvinnur, Dagny Joensen og Rannveig Hovgaard.

Rætting

Í oddagrein blaðsins seinasta leygardag vóru nokur orð komin tvørt fyri. Vit prenta tí seinasta part av oddagreinini aftur:

Um vit skulu fáa eitt væl skipað samfelag gerst neyðugt, at vit fáa størri almenna stýring á samfelagsviðurskiptunum. Alternativt til almenna stýring er junglelógin, hvar hin stóri, sterki og freki ger av við hin litla og veika, og eitt tilíkt samfelag vilja føroyingar ikki byggja.

Tey taka tí undir við javnaðarhugsjónini, sum byggir á eina almenna stýring, ið tryggjar hinum einstaka samfelagsborgaranum rættvisan lut bæði tá talan er um at veita og njóta.



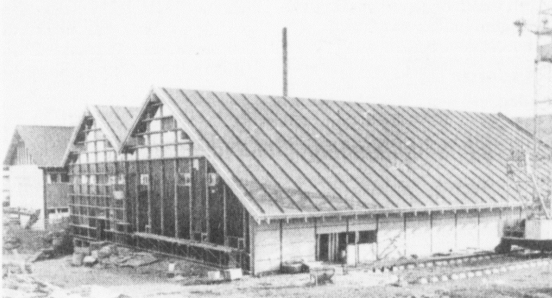
VEDRIÐ

Útnyrðingur megi 4 til 5. Seinrapartin í dag útsýnningur megi 3 til 4. Sunnudagin av ymsum ættum, megi 3 til 4. Smáskýggjað ella skýggjað og okkurt æli. Hitin um dagin millum 8 og 12 stig, um náttuna millum 5 og 8 stig.

Sølumiðstöðin á Trapputrøðni:

Samfelagslig klók iløga

Samanlagt eru iløgurnar á Trapputrøðni ein samfelagslig klók iløga, sigur Hans Mortensen, stjóri fyri SMS. Hann sigur í samrøðu við Sosialin, at varð henda iløgan ikki gjørd, hevði avleiðingin blivið fleiri minni og spjaddar iløgur í býnum. Hetta hevði havt við sær, at tað almenna hevði verið tvungið at gera iløgur í parkeringspláss og breiðkan av vegum fyri at taka ímóti tí stóra ferðslutrýstinum, sum hevði komið av eini úbygging av miðbýnum.



Nú er tak komið á og SMS letur upp tann 27. oktober.

Arbeiðið uppá 1. byggistig av Sølumiðstöðini á Trapputrøðni í Havn er nú komið væl áleiðis. Hans Mortensen sigur, at ætlanin er at opna Sølumiðstöðina tann 27. oktober. — Arbeiðið gongur eftir ætlan, og leigararnir hava fingið boð um at latið verður upp um tveir mánaðar, sigur hann.

1. byggistigið umfatar umleið 3000 m² og er í tveimum hæddum. Leigumálina nú Sølumiðstöðin opnar eru 14 í tali. Hans Mortensen sigur, at tað nú verður samráðst um tvey leigumál, sum væntandi verða undirskrivað fyrsta dagin. Sostatt eru bert 3 leigumál eftir í fyrsta byggistigi.

Tey leigumálina, sum eru í lagi, umfata m.a. ein supermarknaða við sláturvirki, bakara, kiosk, háfríðkanarstovu fyri kvinnur, vakurleikarokt, parfumeri, materialisthandil, blómuhandil, handil við mótaklæðum og cafeteria. Í samband við 1. byggistigið verða umleið 80 parkeringspláss gjørd. Apoteikið hevur 40 pláss, so tilsamans vera 120 parkeringspláss á Trapputrøðni í fyrsta umfari.

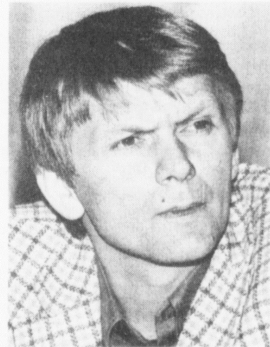
Ikki dýrari

1. byggistigið er mett at kosta

13-14 mill. kr. Ætlanin er at byrja uppá næsta byggistig komandi summer og hava tað liðugt í oktober mánaða 1979. Øll Sølumiðstöðin kemur at kosta millum 25-30 mill. kr.

Tað verður sagt, at tað er ov dýrt at leiga frá tykkum.

— Sammeta vit tey nýggju leigumálina í býnum við leigumálina hjá SMS, er tað ikki dýrari at leiga frá SMS. Í summum forum er tað biligari. Nevast kann eisini í hesum sambandi, at leigararnir fáa betri umstøður hjá okkum. Her kann t.d. nevast, at parkeringsspurningurin



Hans Mortensen



Í blaðnum í dag hava vit samrøðu við Atla Dam, løgmann, um ferðina hjá føroysku sendinevndini í Sovjetsamveldinum. Á myndini omanfyri siggja vit Atla Dam sum turist í Moskva.

er loystur, og til Sølumiðstöðina hoyrir mangt og hvat, sum ikki kemur leigarum í býnum til góðar.

Vit vita eisini, at tey flestu leigumál í býnum eru fyri styttri áramál. Harafturimóti kunnu leigarar í SMS kenna seg tryggari, tí leigumálina ganga yvir eitt longri áramál.

Sølumiðstöðin er ein dýr iløga. Kunnu vit rokna við, at tað verður dýrari at keypa her?

— Tað verður ikki dýrari at handla í SMS. Eg kann t.d. nevna, at supermarknaðurin vil verða kappingarføru við aðrar handlar í býnum.

Miðdepulin í býnum fluttur

Hans Mortensen sigur, at øll leigumálina í SMS eru gjørd við núverandi handlar í Havn, og at hesir fara í flest øllum forum at gevast við teirra handlum, tá Sølumiðstöðin letur upp til heystar.

— Vit hava følt tað sum eina ábyrgd móttvegis sáttmálanum við Tórshavnar Kommununi at samráðast við handlar og fyri-

tøkur í býnum. Hans leggur aftrat, at tað visur seg, at vera stórus áhugi fyri at leiga frá Sølumiðstöðini.

Klókkt av kommununi

Hann heldur tað vera klókkt av kommununi at leggja Trapputrøðna av til tilíkt endamál sum t.d. Sølumiðstöðina.

— Kommunan vil á henda hátt lætta um trýstið í miðbýnum. Við nýggju Sølumiðstöðini verður miðdepulin í Tórshavn handilsliga fluttur longur norður, enn hann er í dag. Ætlanin er einaferð í framtíðini at gera miðbýin bilfriar, og tað er tí klárt, at kommunan má ávísar ferðsluna til onnur pláss. Eitt av hesum plássum er Sølumiðstöðin.

Sjálvur haldi eg, endar Hans Mortensen, at Sølumiðstöðin kundi ikki verið lögð á einum betri stað. Tá J. Paturssonar-gøta er ferd ígjøgnum, og ringvegurin um Havnina verður liðugur, verður R. C. Effersøes-gøta uttan iva høvuðsvegur í býnum. Tá verður eisini hogligari hjá fólkum at koma og fara til handils.